

綜合資產負債表

Consolidated Balance Sheet

二零零二年十二月三十一日
(以港幣千元位列示)

As at 31st December 2002
(Expressed in thousands of Hong Kong dollars)

| | 附註 Note | 2002 | 2001 |
|--------------------|--------------|---------------------------------|------------------------------------|
| 資產 | | | |
| 現金及短期資金 | 13 | 8,635,891 | 6,717,867 |
| 貿易票據 | 14 | 576,446 | 535,645 |
| 持有的存款證 | 15, 32 | 455,137 | 524,766 |
| 持作買賣用途的證券 | 16 | 2,497,937 | 2,980,255 |
| 各項客戶貸款及其他賬目 | 17 | 28,787,231 | 29,618,979 |
| 持至到期證券 | 19, 32 | – | 4,433,955 |
| 非持作買賣用途的證券 | 20 | 15,860,974 | 5,956,876 |
| 聯營公司投資 | 21 | – | 99,866 |
| 共同控制實體投資 | 22 | 25,000 | 27,000 |
| 固定資產 | 24 | 967,134 | 1,036,184 |
| 資產合計 | | 57,805,750 | 51,931,393 |
| 負債 | | | |
| 銀行及其他金融機構 存款及結餘 | 32 | 2,462,148 | 944,154 |
| 客戶存款 | 25, 32 | 34,531,285 | 31,910,056 |
| 已發行的存款證 | 32 | 6,996,919 | 5,652,190 |
| 其他賬目及預提 | 26, 27 | 7,858,494 | 7,931,815 |
| 負債合計 | | 51,848,846 | 46,438,215 |
| 資本來源 | | | |
| 借貸資本 | 29 | 974,831 | 974,719 |
| 股本 | 30 | 800,000 | 800,000 |
| 儲備 | 31 | 3,942,073 | 3,478,459 |
| 擬派末期股息 | 12 | 240,000 | 240,000 |
| 股東資金 | | 4,982,073 | 4,518,459 |
| 資本來源合計 | | 5,956,904 | 5,493,178 |
| 負債及資本來源合計 | | 57,805,750 | 51,931,393 |
| 王守業 董事 | 趙龍文 董事 | David Shou-Yeh Wong Director | Lung-Man Chiu Director |
| 王伯凌 董事 | 黃漢興 董事總經理 | Gary Pak-Ling Wang Director | Hon-Hing Wong Managing Director |